



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

Dokument z posiedzenia

A7-0044/2012

5.3.2012

SPRAWOZDANIE

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady w sprawie współpracy administracyjnej w obszarze podatków akcyzowych (COM(2011)0730 – C7-0447/2011 – 2011/0330(CNS))

Komisja Gospodarcza i Monetarna

Sprawozdawca: David Casa

Objaśnienie używanych znaków

- * Procedura konsultacji
- *** Procedura zgody
- ***I Zwykła procedura ustawodawcza (pierwsze czytanie)
- ***II Zwykła procedura ustawodawcza (drugie czytanie)
- ***III Zwykła procedura ustawodawcza (trzecie czytanie)

(Wskazana procedura opiera się na podstawie prawnej zaproponowanej w projekcie aktu.)

Poprawki do projektu aktu

W poprawkach Parlamentu zmiany do projektu aktu zaznacza się **wytluszczonym drukiem i kursywą**. Oznakowanie *zwykłą kursywą* jest wskazówką dla służb technicznych dotyczącą propozycji korekty elementów projektu aktu w celu ustalenia tekstu końcowego (np. elementów w oczywisty sposób błędnych lub pominiętych w danej wersji językowej). Sugestie korekty wymagają zgody właściwych służb technicznych.

W poprawkach do aktów istniejących trzecia i czwarta linijka w nagłówku poprawki w projekcie aktu zawiera, odpowiednio, odniesienie do istniejącego aktu i postanowienia tego aktu, które ulega zmianie. Fragmenty przepisu aktu istniejącego, do którego Parlament wprowadza zmiany, a który nie został zmieniony w projekcie aktu, zaznacza się **wytluszczonym drukiem**. Ewentualne skreślenia w obrębie takich fragmentów zaznaczane są w sposób następujący: [...].

SPIS TREŚCI

	Strona
PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO	5
PROCEDURA	19

PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady w sprawie współpracy administracyjnej w obszarze podatków akcyzowych
(COM(2011)0730 – C7-0447/2011 – 2011/0330(CNS))

(Specjalna procedura ustawodawcza – konsultacja)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Radzie (COM(2011)0730),
 - uwzględniając art. 113 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, na mocy którego Rada skonsultowała się z Parlamentem (C7-0447/2011),
 - uwzględniając art. 55 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Gospodarczej i Monetarnej (A7-0044/2012),
1. zatwierdza po poprawkach wnioski Komisji;
 2. zwraca się do Komisji o odpowiednią zmianę jej wniosku, zgodnie z art. 293 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej;
 3. zwraca się do Rady o poinformowanie go w przypadku uznania za stosowne odejścia od tekstu przyjętego przez Parlament;
 4. zwraca się do Rady o ponowne skonsultowanie się z Parlamentem w przypadku uznania za stosowne wprowadzenia znaczących zmian do wniosku Komisji;
 5. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji, a także parlamentom narodowym.

Poprawka 1

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 2 a preambuły (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(2a) Stworzenie europejskiej unii fiskalnej powinno obejmować poszerzoną, szybką, skuteczną, przyjazną w użytkowaniu oraz jak najbardziej zautomatyzowaną wymianę informacji między państwami członkowskimi, tak by zwiększyć skuteczność zwalczania oszustw podatkowych.

Uzasadnienie

Każdy akt ustawodawczy UE w dziedzinie opodatkowania powinien być uznawany za ważne narzędzie w dążeniu do jednoczesnego osiągnięcia celów mikro- i makroekonomicznych. Dlatego ważne jest, by w ramach tego rozporządzenia zawrzeć wyraźne odniesienie od rynku wewnętrznego, jak również do europejskiej unii fiskalnej.

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 11 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(11) Informacje zwrotne są odpowiednim sposobem umożliwiającym stałą poprawę jakości wymienianych informacji. W związku z tym należy stworzyć ramy dla przekazywania informacji zwrotnych.

Poprawka

(11) Informacje zwrotne są odpowiednim sposobem umożliwiającym stałą poprawę jakości wymienianych informacji **oraz uproszczenie procedur biurokratycznych**. W związku z tym należy stworzyć ramy dla przekazywania informacji zwrotnych.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 14 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(14a) Dane osobowe przetwarzane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem należy przechowywać jedynie tak długo, jak to konieczne, zgodnie z obowiązującym prawem krajowym i unijnym.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 19 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(19) Do celów skutecznego stosowania niniejszego rozporządzenia może okazać się konieczne ograniczenie zakresu

Poprawka

(19) Do celów skutecznego stosowania niniejszego rozporządzenia może okazać się konieczne ograniczenie zakresu

niektórych praw i obowiązków ustanowionych w dyrektywie 95/46/WE, zwłaszcza praw określonych w art. 10, art. 11 ust. 1, art. 12 i 21, dla ochrony interesów, o których mowa w art. 13 ust. 1 lit. e) tej dyrektywy, mając na uwadze ewentualną utratę dochodu przez państwa członkowskie oraz *kluczowego znaczenia* informacji będących przedmiotem niniejszego rozporządzenia dla skuteczności walki z nadużyciami. Należy zobowiązać państwa członkowskie do zastosowania wskazanych zwolnień w stopniu, w którym są one niezbędne i proporcjonalne.

niektórych praw i obowiązków ustanowionych w dyrektywie 95/46/WE, zwłaszcza praw określonych w art. 10, art. 11 ust. 1, art. 12 i 21, dla ochrony interesów, o których mowa w art. 13 ust. 1 lit. e) tej dyrektywy, mając na uwadze ewentualną utratę dochodu przez państwa członkowskie oraz *kluczowe znaczenie* informacji będących przedmiotem niniejszego rozporządzenia dla skuteczności walki z nadużyciami. Należy zobowiązać państwa członkowskie do zastosowania wskazanych zwolnień w stopniu, w którym są one niezbędne i proporcjonalne. ***Z uwagi na potrzebę zachowania dowodów w przypadkach podejrzeń o nadużycia lub nieprawidłowości podatkowe oraz w celu uniknięcia utrudnień w prawidłowej ocenie zgodności z przepisami akcyzowymi, w miarę konieczności powinno być możliwe ograniczenie obowiązków administratora danych oraz praw osób, których dane dotyczą, w odniesieniu do dostarczania informacji, dostępu do danych i podawania do wiadomości publicznej operacji przetwarzania danych podczas wymiany danych osobowych na mocy niniejszego rozporządzenia.***

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 20 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(20) W celu zapewnienia jednolitych warunków stosowania ***art. 8, 16, 19, 20, 21 i 34*** niniejszego rozporządzenia, uprawnienia wykonawcze powinno się przekazać Komisji. Te uprawnienia powinno się wykonywać zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 182/2011 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiającym przepisy i

Poprawka

(20) W celu zapewnienia jednolitych warunków stosowania niniejszego rozporządzenia ***oraz w celu określenia głównych kategorii danych, jakie mogą być przedmiotem wymiany między państwami członkowskimi na mocy niniejszego rozporządzenia***, uprawnienia wykonawcze powinno się przekazać Komisji. Te uprawnienia powinno się

zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję.

wykonywać zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 182/2011 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiającym przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 20 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(20a) Przetwarzanie danych osobowych dotyczących przestępstw, wyroków skazujących za przestępstwa lub środków bezpieczeństwa odbywa się zgodnie z art. 8 ust. 5 dyrektywy 95/46/WE lub art. 10 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 45/2001.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 22 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(22) Funkcjonowanie niniejszego rozporządzenia należy monitorować i poddawać ocenie. W związku z tym należy wprowadzić przepis nakazujący gromadzenie danych statystycznych i innych informacji przez państwa członkowskie oraz regularne sporządzanie sprawozdań przez Komisję.

(22) Funkcjonowanie niniejszego rozporządzenia należy monitorować i poddawać ocenie. W związku z tym należy wprowadzić przepis nakazujący gromadzenie danych statystycznych i innych informacji przez państwa członkowskie oraz regularne sporządzanie sprawozdań przez Komisję. ***Dane gromadzone przez państwa członkowskie i sprawozdania Komisji powinny być udostępniane raz w roku oraz przedkładane zarówno Parlamentowi, jak i Radzie.***

Poprawka 8

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 25 a preambuły (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(25a) Komisja powinna ustanowić nowe forum ds. podatku VAT i akcyzy, na wzór wspólnego forum UE ds. cen transferowych, w ramach którego firmy mogą omawiać kwestie związane z podatkiem VAT dla przedsiębiorstw oraz spory między państwami członkowskimi.

Uzasadnienie

Konieczne jest stworzenie wydajnego i przejrzystego instrumentu prawnego służącego alternatywnemu rozstrzygnięciu sporów transgranicznych. W porównaniu ze zwykłymi środkami prawnymi alternatywne rozstrzygnięcie sporów jest szybszym i bardziej opłacalnym sposobem rozwiązania konfliktów między przedsiębiorstwami lub między przedsiębiorstwami a klientami końcowymi.

Poprawka 9

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 3**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Wniosek, o którym mowa w ust. 1, może zawierać uzasadniony wniosek o przeprowadzenie szczególnego postępowania administracyjnego. ***Jeżeli organ współpracujący zdecyduje, że żadne postępowanie administracyjne nie jest konieczne, niezwłocznie informuje organ wnioskujący o przyczynach swojej decyzji.***

3. Wniosek, o którym mowa w ust. 1, może zawierać uzasadniony wniosek o przeprowadzenie szczególnego postępowania administracyjnego.

Poprawka 10

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 5**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5. Organ współpracujący może zwrócić się

5. Organ współpracujący może zwrócić się

do organu wnioskującego z wnioskiem o dostarczenie sprawozdania na temat czynności następczych podjętych przez wnioskujące państwo członkowskie na podstawie dostarczonych informacji. W przypadku wystosowania takiego wniosku organ wnioskujący, bez uszczerbku dla zasad dotyczących zachowania tajemnicy i ochrony danych mających zastosowanie w jego państwie, przesyła takie sprawozdanie tak szybko, jak to możliwe, **pod warunkiem że nie stanowi to dla niego nadmiernego obciążenia.**

Poprawka 11

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. W przypadku, w którym zastosowanie dokumentu wzajemnej pomocy administracyjnej jest niepraktyczne, wymiana komunikatów może zostać przeprowadzona w całości lub w części przy wykorzystaniu innych środków. W takich wyjątkowych przypadkach do komunikatu dołącza się wyjaśnienie, dlaczego zastosowanie dokumentu wzajemnej pomocy administracyjnej okazało się niepraktyczne.

do organu wnioskującego z wnioskiem o dostarczenie sprawozdania na temat czynności następczych podjętych przez wnioskujące państwo członkowskie na podstawie dostarczonych informacji. W przypadku wystosowania takiego wniosku organ wnioskujący, bez uszczerbku dla zasad dotyczących zachowania tajemnicy i ochrony danych mających zastosowanie w jego państwie, przesyła takie sprawozdanie tak szybko, jak to możliwe.

Poprawka

4. W przypadku, w którym zastosowanie dokumentu wzajemnej pomocy administracyjnej jest niepraktyczne, wymiana komunikatów może zostać przeprowadzona w całości lub w części przy wykorzystaniu innych środków. W takich wyjątkowych przypadkach – **jeżeli organ współpracujący uzna to za konieczne** – do komunikatu dołącza się wyjaśnienie, dlaczego zastosowanie dokumentu wzajemnej pomocy administracyjnej okazało się niepraktyczne.

Uzasadnienie

Taki wymóg wprowadziłby dodatkowe obciążenie, choćby tylko z powodu kłopotliwej i czasochłonnej korespondencji, a jednocześnie jeszcze bardziej wydłużyłby wymianę informacji. Niewskazane zatem jest nadanie temu wymogowi obowiązkowego charakteru: lepiej byłoby, gdyby współpracujący organ mógł ocenić stosowność dokumentu w konkretnej sytuacji.

Poprawka 12

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Organ współpracujący zobowiązuje się do udostępnienia oryginałów dokumentów jedynie wówczas, gdy są one niezbędne do celów organu wnioskującego i jeżeli nie jest to sprzeczne z przepisami obowiązującymi w państwie członkowskim, w którym ma siedzibę organ współpracujący.

Poprawka

2. Organ współpracujący zobowiązuje się do udostępnienia oryginałów dokumentów jedynie wówczas, gdy są one niezbędne do celów organu wnioskującego i jeżeli nie jest to sprzeczne z przepisami obowiązującymi w państwie członkowskim, w którym ma siedzibę organ współpracujący, **do którego skierowano wniosek.**

Poprawka 13

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. **W związku z wymianą informacji niezbędnych do** zapewnienia prawidłowego stosowania przepisów akcyzowych co najmniej dwa państwa członkowskie mogą uzgodnić, na podstawie analizy ryzyka, przeprowadzenie na swoim własnym terytorium kontroli równoległych w zakresie podatku akcyzowego dotyczących co najmniej jednego przedsiębiorcy lub co najmniej jednego innego podmiotu, będącego przedmiotem wspólnego lub uzupełniającego się zainteresowania, ilekroć takie kontrole wydają się skuteczniejsze niż kontrole przeprowadzone tylko przez jedno państwo członkowskie.

Poprawka

1. **W celu** zapewnienia prawidłowego stosowania przepisów akcyzowych co najmniej dwa państwa członkowskie mogą uzgodnić, na podstawie analizy ryzyka **i w miarę potrzeby**, przeprowadzenie na swoim własnym terytorium kontroli równoległych w zakresie podatku akcyzowego dotyczących co najmniej jednego przedsiębiorcy lub co najmniej jednego innego podmiotu, będącego przedmiotem wspólnego lub uzupełniającego się zainteresowania, ilekroć takie kontrole wydają się skuteczniejsze niż kontrole przeprowadzone tylko przez jedno państwo członkowskie.

Poprawka 14

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 13 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. **Jeżeli** porozumienie, o którym mowa w ust. 1, zostanie zawarte, każdy właściwy organ uczestniczący w tym porozumieniu wyznacza przedstawiciela odpowiedzialnego za nadzór nad działaniami podejmowanymi w ramach kontroli równoległej oraz za koordynację tych działań.

Poprawka

4. **W przypadku, gdy** porozumienie, o którym mowa w ust. 1, zostanie zawarte, każdy właściwy organ uczestniczący w tym porozumieniu wyznacza przedstawiciela odpowiedzialnego za nadzór nad działaniami podejmowanymi w ramach kontroli równoległej oraz za koordynację tych działań.

Uzasadnienie

Jednoczesne kontrole nie powinny być uznawane jedynie za możliwość, lecz stanowić normalną procedurę przewidzianą na mocy tego rozporządzenia.

Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 15 – ustęp 4 – akapit pierwszy – litera a)

Tekst proponowany przez Komisję

a) dokładnych kategorii informacji wymienianych na podstawie art. 15 ust. 1;

Poprawka

a) dokładnych kategorii informacji wymienianych na podstawie art. 15 ust. 1 **w celu stworzenia pełnej listy informacji, która będzie aktualizowana dwa razy do roku, aby dostosować ją do nowych potrzeb w zakresie wymiany;**

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 16 – ustęp 1 – akapit drugi

Tekst proponowany przez Komisję

W tym celu **organy te mogą korzystać** z systemu komputerowego, jeżeli jest on odpowiedni do przetwarzania takich informacji.

Poprawka

W tym celu **wskazane jest skorzystanie** z systemu komputerowego, jeżeli jest on odpowiedni do przetwarzania takich informacji.

Poprawka 17

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 16 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Organ, który zgodnie z ust. 1 przekazał informacje innemu organowi, może zwrócić się do tego organu o przedstawienie sprawozdania z działań podjętych przez wnioskujące państwo członkowskie na podstawie dostarczonych informacji. W przypadku wystosowania odpowiedniego wniosku, drugi organ, nie naruszając przepisów dotyczących poufności i ochrony danych mających zastosowanie w jego państwie członkowskim, wysyła tak szybko, jak to możliwe takie sprawozdanie, pod warunkiem że nie stanowi to dla niego nadmiernego obciążenia administracyjnego.

Poprawka

2. Organ, który zgodnie z ust. 1 przekazał informacje innemu organowi, może zwrócić się do tego organu o przedstawienie sprawozdania z działań podjętych przez wnioskujące państwo członkowskie na podstawie dostarczonych informacji. ***Jeżeli organ ten przekazał informacje w następstwie wykrycia niecodziennej, lecz znaczącej pod względem ekonomicznym nieprawidłowości, zwraca się on o takie sprawozdanie dotyczące działań następczych.*** W przypadku wystosowania odpowiedniego wniosku, drugi organ, nie naruszając przepisów dotyczących poufności i ochrony danych mających zastosowanie w jego państwie członkowskim, wysyła tak szybko, jak to możliwe takie sprawozdanie, pod warunkiem że nie stanowi to dla niego nadmiernego obciążenia administracyjnego.

Poprawka 18

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 19 – ustęp 2 – litera b)

Tekst proponowany przez Komisję

b) imię i nazwisko lub nazwę oraz adres przedsiębiorcy lub obiektu;

Poprawka

b) imię i nazwisko lub nazwę oraz adres przedsiębiorcy lub obiektu ***lub – w przypadku zarejestrowanych odbiorców, o których mowa w ust. 1 lit. a) pkt (ii) – adres do doręczeń zatwierdzony przez właściwe organy państwa członkowskiego rejestracji;***

Uzasadnienie

Należy wyraźnie określić, że adres wprowadzony w rejestrze SEED dla zarejestrowanego odbiorcy musi być taki sam jak adres, na który otrzymuje towary w ramach procedury zawieszenia poboru akcyzy.

Poprawka 19

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 23 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Wnioski o udzielenie pomocy, w tym wnioski o powiadomienie, oraz załączone dokumenty można sporządzać w dowolnym języku uzgodnionym przez organ współpracujący i organ wnioskujący. Do wniosków wymaga się dołączenia tłumaczenia na język urzędowy lub jeden z języków urzędowych państwa członkowskiego, w którym ma siedzibę organ współpracujący, tylko w przypadku, w którym organ współpracujący przedstawi uzasadnienie wyjaśniające potrzebę wykonania tłumaczenia.

Poprawka

Wnioski o udzielenie pomocy, w tym wnioski o powiadomienie, oraz załączone dokumenty można sporządzać w dowolnym języku uzgodnionym przez organ współpracujący i organ wnioskujący. Do wniosków wymaga się dołączenia tłumaczenia na język urzędowy lub jeden z języków urzędowych państwa członkowskiego, w którym ma siedzibę organ współpracujący, tylko w przypadku gdy organ współpracujący przedstawi **rozsądne** uzasadnienie wyjaśniające potrzebę wykonania tłumaczenia.

Uzasadnienie

Należy wymagać od państw członkowskich zapewnienia tłumaczeń na wszystkie języki urzędowe. Jest to niewspółmierne obciążenie administracyjne dla właściwych organów.

Poprawka 20

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 23

Tekst proponowany przez Komisję

Wnioski o udzielenie pomocy, w tym wnioski o powiadomienie, oraz załączone dokumenty można sporządzać w dowolnym języku uzgodnionym przez organ współpracujący i organ wnioskujący. Do wniosków wymaga się dołączenia tłumaczenia na język urzędowy lub jeden z języków urzędowych państwa

Poprawka

Wnioski o udzielenie pomocy, w tym wnioski o powiadomienie, oraz załączone dokumenty można sporządzać w dowolnym języku uzgodnionym **uprzednio** przez organ współpracujący i organ wnioskujący. Do wniosków wymaga się dołączenia tłumaczenia na język urzędowy lub jeden z języków urzędowych państwa

członkowskiego, w którym ma siedzibę organ współpracujący, tylko w przypadku, w którym organ współpracujący przedstawi uzasadnienie wyjaśniające potrzebę wykonania tłumaczenia.

członkowskiego, w którym ma siedzibę organ współpracujący, tylko w przypadku, w którym organ współpracujący przedstawi uzasadnienie wyjaśniające potrzebę wykonania tłumaczenia.

Poprawka 21

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 25 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Właściwy organ państwa członkowskiego może odmówić przekazania informacji, jeżeli wnioskujące państwo członkowskie nie może ze względów prawnych udzielić podobnych informacji.

Poprawka

skreślony

Poprawka 22

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 25 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Można odmówić udzielenia informacji w przypadku, w którym prowadziłyby to do ujawnienia tajemnicy handlowej, przemysłowej lub służbowej, procesu produkcyjnego bądź informacji, których ujawnienie naruszyłyby porządek publiczny. Państwa członkowskie nie mogą odmówić udzielenia informacji na temat przedsiębiorcy z tego tylko względu, że informacje te znajdują się w posiadaniu banku, innej instytucji finansowej, pełnomocnika lub osoby działającej w charakterze agenta lub powiernika, ani też dlatego, że dotyczą one udziałów własnościowych w osobie prawnej.

Poprawka

4. Można odmówić udzielenia informacji w przypadku, w którym **w sposób oczywisty** prowadziłyby to do ujawnienia tajemnicy handlowej, przemysłowej lub służbowej lub tajemnicy procesu produkcyjnego, bądź informacji, których ujawnienie naruszyłyby porządek publiczny. Państwa członkowskie nie mogą odmówić udzielenia informacji na temat przedsiębiorcy z tego tylko względu, że informacje te znajdują się w posiadaniu banku, innej instytucji finansowej, pełnomocnika lub osoby działającej w charakterze agenta lub powiernika, ani też dlatego, że dotyczą one udziałów własnościowych w osobie prawnej.

Poprawka 23

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 28 – ustęp 2 – akapit drugi

Tekst proponowany przez Komisję

Właściwy organ państwa członkowskiego udzielającego informacji *zezwala* jednak na ich wykorzystywanie do innych celów w państwie członkowskim organu wnioskującego, jeżeli w przepisach obowiązujących w państwie członkowskim organu współpracującego zezwala się na wykorzystywanie informacji w podobnych celach w tym państwie.

Poprawka

Właściwy organ państwa członkowskiego udzielającego informacji *może* jednak *zezwolić* na ich wykorzystywanie do innych celów w państwie członkowskim organu wnioskującego, jeżeli w przepisach obowiązujących w państwie członkowskim organu współpracującego zezwala się na wykorzystywanie informacji w podobnych celach w tym państwie.

Poprawka 24

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 28 – ustęp 4 – akapit pierwszy

Tekst proponowany przez Komisję

Wszystkie kwestie dotyczące przechowywania lub wymiany informacji przez państwa członkowskie, o których mowa w niniejszym rozporządzeniu, podlegają krajowym przepisom wdrażającym dyrektywę 95/46/WE.

Poprawka

Przetwarzanie danych osobowych przez państwa członkowskie, o którym mowa w niniejszym rozporządzeniu, podlega krajowym przepisom wdrażającym dyrektywę 95/46/WE.

Poprawka 25

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 32 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Jeżeli zainteresowane państwo trzecie podjęło prawne zobowiązanie, że udzieli pomocy wymaganej do zebrania dowodów potwierdzających nielegalny charakter transakcji, które naruszają przepisy akcyzowe, dopuszczalne jest przekazanie temu państwu trzeciemu informacji uzyskanych na mocy niniejszego

Poprawka

2. Jeżeli zainteresowane państwo trzecie podjęło prawne zobowiązanie, że udzieli pomocy wymaganej do zebrania dowodów potwierdzających nielegalny charakter transakcji, które naruszają przepisy akcyzowe, dopuszczalne jest przekazanie temu państwu trzeciemu *przez właściwy organ państwa członkowskiego* informacji

rozporządzenia – za zgodą właściwych organów, które dostarczyły te informacje, oraz zgodnie z ich przepisami krajowymi – do tego samego celu, w jakim udzielono tych informacji oraz zgodnie z dyrektywą 95/46/WE, **w szczególności** z przepisami dotyczącymi przekazywania danych osobowych państwom trzecim oraz z krajowymi środkami prawnymi wdrażającymi tę dyrektywę.

uzyskanych na mocy niniejszego rozporządzenia – za zgodą właściwych organów, które dostarczyły te informacje, oraz zgodnie z ich przepisami krajowymi – do tego samego celu, w jakim udzielono tych informacji oraz zgodnie z dyrektywą 95/46/WE, **w tym** z przepisami dotyczącymi przekazywania danych osobowych państwom trzecim oraz z krajowymi środkami prawnymi wdrażającymi tę dyrektywę.

Poprawka 26

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 34 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie i Komisja analizują i oceniają stosowanie niniejszego rozporządzenia. W tym celu Komisja **dokonuje regularnego podsumowania doświadczeń** państw członkowskich, aby ulepszyć funkcjonowanie systemu ustanowionego na podstawie niniejszego rozporządzenia.

Poprawka

1. Państwa członkowskie i Komisja analizują i oceniają stosowanie niniejszego rozporządzenia. W tym celu Komisja **regularnie porównuje i analizuje doświadczenia** państw członkowskich, aby ulepszyć funkcjonowanie systemu ustanowionego na podstawie niniejszego rozporządzenia.

Uzasadnienie

Komisja powinna odgrywać przejrzystą i aktywną rolę w monitorowaniu stosowania tego rozporządzenia. Powinno to być dokonywane nie tylko w formie podsumowania, ale również w drodze pogłębionej analizy doświadczenia państw członkowskich sporządzonej z perspektywy europejskiej.

Poprawka 27

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 34 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Do dnia 31 grudnia 2012 r. Komisja przedstawi Parlamentowi i Radzie sprawozdanie na temat nadużyć w obszarze podatków akcyzowych, w miarę potrzeby wraz z poprawkami do

Poprawka 28

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 34 – ustęp 2 – akapit drugi

Tekst proponowany przez Komisję

Aby ocenić skuteczność systemu współpracy administracyjnej w zakresie egzekwowania stosowania przepisów akcyzowych oraz zwalczania uchylania się od podatków akcyzowych i nadużyć z tym związanych, państwa członkowskie **mogą przekazywać** Komisji wszelkie dostępne informacje inne od tych, które określono w akapicie pierwszym.

Poprawka

Aby ocenić skuteczność systemu współpracy administracyjnej w zakresie egzekwowania stosowania przepisów akcyzowych oraz zwalczania uchylania się od podatków akcyzowych i nadużyć z tym związanych, państwa członkowskie **przekazują** Komisji wszelkie dostępne informacje inne od tych, które określono w akapicie pierwszym.

Poprawka 29

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 37

Tekst proponowany przez Komisję

Komisja składa Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie ze stosowania niniejszego rozporządzenia co **pięć lat** od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia oraz w szczególności w oparciu o informacje dostarczane przez państwa członkowskie.

Poprawka

Komisja składa Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie ze stosowania niniejszego rozporządzenia co **trzy lata** od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia oraz w szczególności w oparciu o informacje dostarczane przez państwa członkowskie.

Uzasadnienie

Okres pięciu lat na przedstawienie sprawozdania w sprawie stosowania tego rozporządzenia wydaje się zbyt długi, zwłaszcza w okresie istotnych reform w dziedzinie podatków i unii fiskalnej na poziomie unijnym. Proponowany jest zatem krótszy okres, aby zapewnić skuteczniejszą ocenę skutków oraz, w razie konieczności, ewentualne przyjęcie aktu ustawodawczego.

PROCEDURA

Tytuł	Współpraca administracyjna w obszarze podatków akcyzowych	
Odsyłacze	COM(2011)0730 – C7-0447/2011 – 2011/0330(CNS)	
Data konsultacji z PE	28.11.2011	
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	ECON 30.11.2011	
Komisja(e) wyznaczona(e) do wydania opinii Data ogłoszenia na posiedzeniu	INTA 30.11.2011	IMCO 30.11.2011
Opinia niewydana Data decyzji	INTA 8.12.2011	IMCO 24.1.2012
Sprawozdawca(y) Data powołania	David Casa 29.11.2011	
Rozpatrzenie w komisji	24.1.2012	28.2.2012
Data przyjęcia	29.2.2012	
Wynik głosowania końcowego	+: -: 0:	43 0 0
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Burkhard Balz, Sharon Bowles, Udo Bullmann, Pascal Canfin, George Sabin Cutaș, Leonardo Domenici, Derk Jan Eppink, Markus Ferber, Elisa Ferreira, Ildikó Gáll-Pelcz, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Sylvie Goulard, Liem Hoang Ngoc, Syed Kamall, Philippe Lamberts, Astrid Lulling, Arlene McCarthy, Sławomir Witold Nitras, Ivari Padar, Alfredo Pallone, Antolín Sánchez Presedo, Olle Schmidt, Edward Scicluna, Peter Skinner, Theodor Dumitru Stolojan, Sampo Terho, Corien Wortmann-Kool, Pablo Zalba Bidegain	
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Elena Băsescu, Philippe De Backer, Herbert Dorfmann, Sari Essayah, Ashley Fox, Enrique Guerrero Salom, Thomas Händel, Danuta Jazłowiecka, Krišjānis Kariņš, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Sirpa Pietikäinen, Theodoros Skylakakis	
Zastępca(y) (art. 187 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Godelieve Quisthoudt-Rowohl	
Data złożenia	5.3.2012	